

Guía Para los Padres Sobre el Reporte de Calificaciones de Escuelas Elementales del Distrito Unificado del Valle de Murrieta



Resumen del nuevo reporte de calificaciones

El nuevo reporte de calificaciones está alineado con los estándares del estado y proporciona información sobre cómo su niño(a) está progresando hacia el dominio de los estándares de fin de año. Los estándares son lo que los estudiantes deben saber y ser capaces de desempeñar al final de cada nivel de grado. Maestros identifican los estándares para cada período establecido para informar la instrucción y la evaluación de estos. Las expectativas de los estándares cambian de un periodo establecido a otro mientras los estudiantes se encaminan hacia las expectativas de fin de año de su nivel de grado. Los estudiantes son evaluados en sus avances hacia el dominio de tales expectativas establecidas para cada período.

Debido al número de estándares, no todos pueden figurar en el reporte de calificaciones. En cambio, el reporte de calificaciones de MVUSD reporta un total de una agrupación de estándares, excepto en el caso de Kinder y primer grado. Para estos niveles de grado, los estudiantes reciben una puntuación individual de todas las áreas de la Agrupación de Habilidades Fundamentales de acuerdo a su importancia en el aprendizaje de lectura y escritura temprana. Tenga en cuenta que en cada área de informe de una agrupación, usted encontrará resúmenes de estándares que se incluyen dentro de esa agrupación. Estos son sólo resúmenes y no un reporte de cada de estándar individual. Usted puede encontrar más información completa de los estándares en el sitio web del Departamento de Educación de CA.

¿Cómo difieren las calificaciones tradicionales de las basadas en estándares?

Las calificaciones tradicionales son a las que muchos de nosotros estamos acostumbrados. Como estudiantes, recibíamos una letra o un número que representaba una amplia variedad de habilidades y entendimientos en un tema en particular. Tal vez obteníamos más puntuación por crédito adicional en asignaciones, o si entregábamos asignaciones tarde recibíamos un grado más bajo. Las asignaciones sumaban un promedio para todo el semestre, incluyendo pruebas y exámenes que podían haber obtenido un grado bajo antes en el semestre aunque halláramos aprendido esas habilidades más adelante. Además, comportamiento y hábitos de trabajo eran también parte del total de ese grado.

Por otro lado, calificar basándose en estándares, proporcionan a los padres, alumnos y maestros una visión más precisa del progreso del estudiante en áreas académicas y de comportamiento. Identifica las destrezas que los estudiantes están luchando en desarrollar y proporciona una comprensión clara de las fortalezas del estudiante. Calificar basándose en estándares, califica individualmente solo estándares a nivel de grado y aparte del comportamiento del estudiante. También reconoce el crecimiento de aprendizaje del estudiante haciendo hincapié en la más reciente evidencia de aprendizaje.

¿Qué representan las marcas del reporte de mi estudiante?

Progreso Hacia el Estándar

Para artes lingüísticas de inglés y matemáticas, los estudiantes reciben una puntuación de “Progreso” hacia la capacidad del estándar basada en una rúbrica de 4 puntos para cada agrupación de estándares. Si una agrupación no ha sido formalmente establecida durante un periodo marcado, se marcará con una X.

4	Excede los Estándares	Indica que el estudiante constantemente produce trabajo de alta calidad, aplica conceptos independientemente y tiene motivación propia. El estudiante demuestra dominar todos los objetivos actuales dentro de la agrupación y es capaz de tomar conceptos más profundos o de un nivel más complejo. Por lo general, pocos estudiantes desempeñan en este nivel.
3	Estándares desempeñados	Indica que el estudiante constantemente cumple con los objetivos actuales de los estándares de nivel de grado. El estudiante, con limitados errores, comprende y aplica conocimientos, procesos y conceptos claves. Ese es el objetivo para todos los estudiantes.
2	Estándares casi desempeñados	Indica que el estudiante se acerca y en ocasiones cumple con los objetivos actuales de los estándares de nivel de grado. El estudiante a empezando a comprender y aplicar las habilidades, procesos y conceptos claves.
1	Estándares no desempeñados	Indica que el estudiante aún no ha cumplido con los niveles de los objetivos mínimos de los estándares de nivel de grado. El estudiante necesita más tiempo, apoyo e intervención de conceptos, procesos y habilidades que desarrollar.

Hábitos de Trabajo / Habilidades Sociales / Otras Áreas Curriculares

Para estudios sociales, ciencia, artes visuales y escénicas y educación física, los estudiantes reciben una puntuación basada en la siguiente rúbrica de tres niveles. Este sistema de puntuación se utiliza también para habilidades sociales y hábitos de trabajo. En esta sección, sin embargo, usted también puede ver que se utilizara un asterisco (*) para identificar áreas específicas de preocupación.

O	Sobresaliente	El estudiante demuestra una profunda comprensión de los conocimientos y habilidades en esta materia. El estudiante muestra aplicación consistente e independiente de las habilidades y tiene motivación propia. Por lo general, pocos estudiantes desempeñan en este nivel.
M	Cumple con Expectativas	El estudiante demuestra una comprensión de los conocimientos y habilidades en esta materia. El estudiante demuestra una aplicación consistente de las destrezas. Ese es el objetivo para todos los estudiantes.
N	Necesita mejorar	El estudiante no demuestra un completo entendimiento de los conocimientos y habilidades en esta materia. El estudiante no demuestra una aplicación consistente de las destrezas. Se necesita apoyo e intervención.
*	El asterisco	Áreas específicas de preocupación

¿Debería preocuparme si veo un "1" en la reporte de mi estudiante?

Un 1 en el reporte indica que el estudiante no cumple el objetivo para el estándar de nivel de grado. A menudo, los estudiantes en esta situación participan en una intervención o una conversación ya se ha tenido con el padre. Si su estudiante recibe un 1 en una agrupación de estándares en la reporte de calificaciones, puede que desee hacer un seguimiento con el maestro para aprender cómo usted puede apoyar el progreso en ese ámbito en el futuro.

¿Puede mi estudiante obtener un "4" en el primer semestre?

Si es posible para un estudiante obtener un "4" en el primer semestre. Los estudiantes pueden sacar un 4 si su trabajo constantemente demuestra que domina plenamente los estándares de nivel de grado y si está trabajando a profundidad y en complejidad constantemente. Los estudiantes que obtienen 4, aplican conocimientos de forma independiente y muestran motivación propia para su aprendizaje.

¿Es posible que los estudiantes "bajen" de un período a otro?

La puntuación de mitad de año indica el desempeño de los estándares en ese momento, con la expectativa de que la dificultad se irá incrementando durante el año escolar. Por lo tanto, un estudiante que muestra una puntuación de "3" en el primer semestre puede bajar a un "2" en el segundo semestre cuando se aumentado la dificultad del estándar.

Intervenciones

La sección de intervenciones es para comunicarle sobre el apoyo adicional que recibe un estudiante durante el día escolar.

La cajita de SST se marcará si el estudiante ha tenido o está en necesidad de un SST durante el año escolar actual.

- La cajita de acomodación se marcará si el estudiante está recibiendo apoyo en *cómo* él o ella aprende el material. Por ejemplo, un estudiante puede obtener apoyo, escuchando una grabación de audio de un texto.
- La cajita de intervención Tier II se marcará si el estudiante recibe instrucción adicional que está orientada a sus necesidades. Este apoyo sería en adición a clase regular.
- La cajita de intervención Tier III se marcará si el estudiante está participando en un programa de sustitución como Read 180/44. Esta opción sólo está disponible para los grados 4 y 5.

Columnas Sombreadas, Asistencia y Comentarios del Maestro

Este año, habrá dos reportes de progreso (octubre y marzo) y dos reportes de calificaciones (diciembre y junio). El sistema que utilizamos no nos permitirá informar dos reportes de calificaciones, uno para cada semestre, sin incluir los cuatro cuartos. Por lo tanto, los períodos 1ro y 3ro de calificaciones, se mostraran sombreados, indicando que se utilizaron reportes de progreso para informar en ese momento.

La sección de asistencia, indicará los días que su hijo(a) ha estado inscrito, ausente y tarde. Esto se indicara para cada cuarto.

Comentarios del maestro también aparecerán en el 2do y 4to cuarto solamente. Las cajas del 1er y 3er cuarto estarán en blanco. Puede encontrar más información sobre los objetivos y comentarios para el 1er y 3er cuarto en el documento de reporte de progreso que viene junto con este.

Para los grados 3-5 solamente, un nivel de lectura conocida como “Lexile”, se incluirá en la sección de comentarios del profesor. Este nivel de “Lexile” permite combinar el nivel de lectura de los estudiantes con libros, artículos, y otros materiales de lectura en ese nivel. La recomendación es buscar materiales de lectura dentro de la gama de 100 puntos abajo y 50 puntos por encima del nivel de “Lexile” del estudiante. A continuación se muestran las bandas de fin de año de referencia:

El grado	Por debajo del básico	<u>básico</u>	<u>competente</u>	<u>avanzado</u>
3	BR - 329	330 – 519	520 – 820	821 – 1700+
4	BR - 539	540 – 739	740 – 940	941 – 1700+
5	BR - 619	620 – 829	830 – 1010	1011 – 1700+

¿Qué más debo saber acerca de este nuevo reporte de calificaciones?

El nuevo reporte representa un cambio en la instrucción y evaluaciones que hacen nuestros maestros. Mientras que el reporte de calificaciones necesitaba actualizarse para reflejar los nuevos estándares, nuestros maestros están en proceso de aprender e implementar estos cambios. Con el tiempo, los procesos implicados en desarrollar instrucción y evaluaciones de aprendizaje de los estudiantes continuaran mejorando. Por consiguiente, se continuara comunicando a los padres cualquier ayuda para una mejor comprensión de estos avances.

Posteriormente, después de recibir el reporte de calificaciones para el 1er semestre, asegúrese de firmar el sobre que contiene este reporte y regréselo al o a la maestro(a) de su hijo(a). Esto nos indicara que usted recibió el reporte.